

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 106 (1980)  
**Heft:** 45  
  
**Rubrik:** Kurznachruf

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

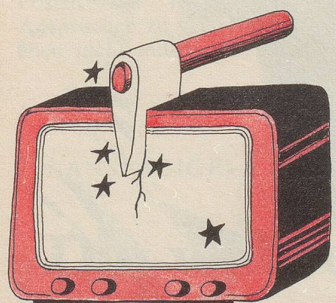
**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# NEBIS WOCHENSCHAU

- **Pressewald.** Bericht von der Holzerfront: Leider Nichts Neues.
- **Zensurzeit.** In Luzern konnte man auf Plakätchen lesen: «Was passiert bei der LNN – siehe «Vaterland» und «Luzerner Tagblatt». Eine Empfehlung der LNN-Redaktion.»
- **Zack.** Süss: Toblerone. Bitter: Ohne Tobler.
- **Sicht.** Die nächste Unfallverhütungsaktion läuft unter den Stichworten «Vorsicht, Rücksicht, Nachsicht». Also jetzt schon: Brille putzen!
- **Das Wort der Woche.** «Bequemschuhladen» (gefunden im Inserat eines «Spezialisten im entweder-oder für Ihre Füße»).
- **Mit Humor geht's besser.** Als Vertreter einer Aktion «Frost gegen Frust» überreichten festlich gewandete Jugendliche dem Zürcher Stadtrat für seine Verdienste um ein frostiges Klima in der Stadt den «Goldenen Eisbären».



## TELESPALTER Röhren auf der Karlswiese

Gleich zweimal innert einer Woche geriet ich durch Knopfdruck in den deutschen Wald, worin es in diesen Wochen wieder munter knallt. Obschon das einschlägige Liedschaffen – wie etwa die volkstümliche Weise «Ich schiess' den Hirsch im wilden Forst» – im deutschen Gemüt klaftertief wurzelt, zeigt uns das Fernsehen zumeist die unbekannte Seite des edlen Weidwerks: die Hege und Pflege.

Darüber gibt's freilich keine Volkslieder, dafür aber bestritten im Südwestfunk-Report «Beobachtungen bei der Hirschbrunft» die Hirsche selber den Gesangspart. «Das Alter der Hirsche erkennt man an der Tiefe der Stimme», erklärte der Hirschvater, der mitsamt den Fernseh-

menschen, notdürftig mit Strauchwerk getarnt, am Rande der Karlswiese stand. Denn zur Ergötzung der millionenfach zu Hause auf dem Sofa lauernden Tierfreunde trat jeweils ein Rudel dieses Edewildes aus freier Wildbahn in die Lichtung hinaus.

Das Kamera-Auge saugte sich am Platzhirsch fest, einem stattlichen Zweiundzwanziger, dessen alphonrgleiches Röhren schauerlich durch den stillen Forst hallte. Seine sonstigen Brunft-Aktivitäten erschöpften sich in drohenden Zwischengalopps zur Vertreibung jüngerer Freier aus seinem Harem. Nebstdem begab sich zwei Tage lang nichts auf der Karlswiese, um so mehr aber offenbar im dunklen Tann, denn nach dieser Filmpause erschien das gleiche Rudel mit einem anderen Platzhirsch. Also schilderte der Hirschvater diesen Wechsel der Hauptdarsteller: «Der Zweiundzwanziger ist nun etwas geschwächt, er überlässt einem Sechzehner für ein paar Tage die Führung des Rudels, das bei diesem Hirsch bleibt, bis auch er geschwächt und abgeschlagen ist.»

Wie verheissen, schlaffte auch er bald ab und wurde im Geweihtduell mit einem weiteren Sechzehner «abgeschlagen». Das Imponiergehabe des Siegers machte der Heger dem unsichtbaren Publikum verständlich: «Jetzt, nachdem er die Spiesser vertrieben hat, geht er im Stech-

● **Poing!** SP-Präsident Hubacher wirft der FDP eine «liederliche Defizitpolitik im reichsten Land der Welt» vor...

● **Dilemma.** Den Bibelspruch, dass Geben seliger ist als Nehmen, in Ehren, doch sollte der Bund nicht seit zehn Jahren jährlich eine Milliarde Franken mehr ausgeben als einnehmen.

● **Erholung.** Die Regionalplanung kennt seltsame Begriffe. Da kann zum Beispiel ein Friedhof in der Intensiverholungszone liegen.

● **Die Frage der Woche.** Würden Gurtengegner in einem abstürzenden Flugzeug den Fallschirm als Eingriff in die persönliche Freiheit ablehnen?

● **Alternativkultur.** Demonstration gegen das Karajan-Gastkonzert in Bern, frei nach Goebbels: «Wenn ich das Wort Kultur höre, entsichere ich meinen Farbbeutel.»

● **Qualm.** Ein vom dänischen «Kampf dem Krebs»-Verein ausgerufenen rauchfreier Tag erstickte im Zigarettendunst.

● **Presse.** Die altherwürdige «Times», seit langem in roten Zahlen und Auseinandersetzungen mit den Gewerkschaften, ist zu verkaufen. «Times» is no money.

● **Tempo.** Der Vatikan rehabilitiert Galileo Galilei, der 1633 die Lehre von der Bewegung der Erde abschwören musste. Und Rom bewegt sich doch!

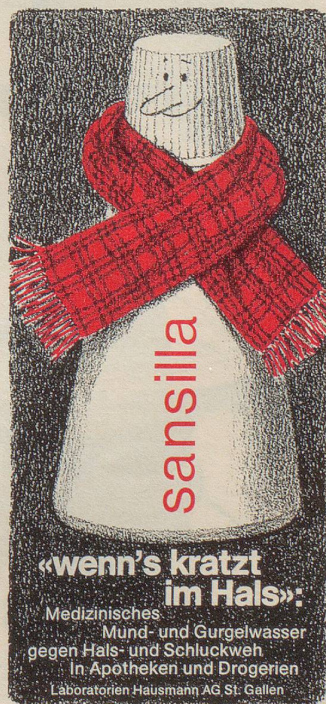
● **Karl Kraus sagte:** «Es ist die äusserste Undankbarkeit, wenn die Wurst das Schwein ein Schwein nennt.»

WERNER REISER

## Kurznachruf

Seine Finger wirkten ungemein sympathisch.  
Er hat sie sich oft verbrannt.

schritt; das ist der Stolz.» Endlich warf der kommentierende Hirschvater auch einmal einen Blick auf die Hirschweibchen, die während der Abfolge solcher Machtkämpfe unbeirrt weiterästen: «Die Kühe bleiben total gleichgültig.» Sie schienen in der Tat schon so emanzipiert zu sein, dass ihnen die patzige Angeberei der Männchen nicht im geringsten mehr imponierte. Nur einmal ertappte der fachkundige Späher einen neuen Rudelführer, der hinter einem anmutigen Hirschmädchen herlief: «Er treibt eine Kuh, er ist den ganzen Tag so auf den Beinen, denn er hat ein sehr grosses Rudel zu versorgen.» Das war die einzige, diskrete Anspielung auf die für das Fernseh-Familienprogramm nicht näher erläuterte, epidemisch um sich greifende Schwächung rüstiger Platzhirsche. Denn im Gegensatz zu den Akteuren und Aktrizen der Humansex-Filme treiben es selbst die abgebrühten Show-Hirsche von der Karlswiese nicht vor der Kamera. *Telespalter*



«wenn's kratzt  
im Hals»:

Medizinisches  
Mund- und Gurgelwasser  
gegen Hals- und Schluckweh  
In Apotheken und Drogerien  
Laboratorien Hausmann AG St. Gallen